



Rosa Leveroni a Cadaqués

In memoriam de Rosa Leveroni, o de *Rosaleveroni*, el nom de la qual "és ja l'inici d'un vers que no té traducció possible" (M.A. Capmany), l'Ajuntament de Cadaqués, amb la col.laboració del Departament de Cultura de la Generalitat, ha enllestit un homenatge, que serà el dia 21 d'abril, a la població esmentada, en el marc de la V Setmana Cultural de Sant Jordi. Marta Pessarrodona i Helena Valentí hi intervindran com a escriptores i, ahora, Marina Rossell, que ha musicat alguns poemes de Leveroni, tindrà cura d'un petit recital. Ultra això, l'Ajuntament de Cadaqués té en fase de discussió el projecte d'instituir un guardó literari que dugui el nom d'aquesta autora, projecte que, semblantment a l'homenatge, contribuirà a trencar el silenci que ha girat a l'entorn de la seva obra. Rosa Leveroni, nascuda a Barcelona l'any 1910, fou, tot d'una peça, poetessa —"Epigrames i Cançons", "Presència i Record", "Cinc poemes desolats"...—, crítica literària, traductora —d'Eliott i de tankas, especialment—, i, com hem pogut comprovar recentment, arran de l'edició d'un llibret de narracions a la col.lecció "Clàssiques Catalanes", contista. Tot i els diferents gèneres que conreà, la seva obra és escassa en volum, no pas així, però, en qualitat. Rosa Leveroni traspasà a Barcelona el 4 d'agost de l'any proppassat i fou enterrada a Portlligat, tocant al "Mar ratllat de dofins / que sospira i espera / sota el vent dels xiprers (...)", en un "Cementiri petit / damunt l'aigua serena, / últim port encimat / damunt la pau eterna" ("Petita suite de Portlligat).

GABRIEL PLANELLA

Els primers empordanesos

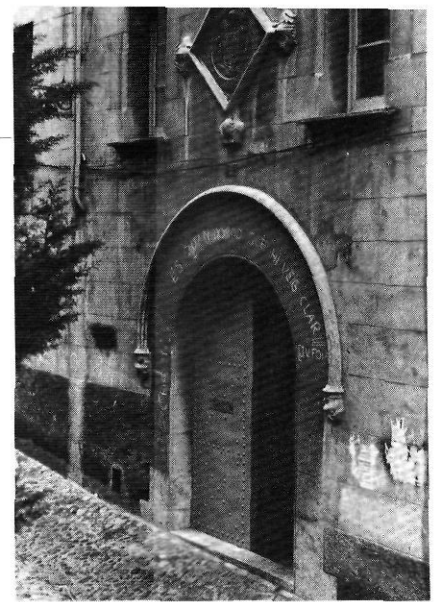
Temps era temps, s'anava formant una plana oberta al mar i tancada per velles muntanyes, sota un cel blau i lluminós, escombrat per la tramuntana. Ningú no l'havia vista mai, perquè no hi vivia cap home.

Un dia, fa un milió d'anys, van arribar-hi uns éssers desconeguts pels animals de la plana i de la muntanya, uns éssers que caminaven sobre dues potes, que ja s'hi quedarien per sempre més, i que serien testimonis i actors dels canvis que farien d'aquella plana el nostre Empordà.

I així, un altre dia hi fumejà la primera foguera, i un altre els homes s'establiren al Cau del Duc per dominar des d'allí tot el territori. Des de les altures començà la conquesta de la plana, i aparegueren les primeres cabanes, els primers conreus i els primers pobladors. La Fonollera i Ullastret iniciaren la seva vida i després la seva decadència. Les àmplies relacions que els empordanesos mantenien amb els seus veïns s'ampliaren el dia que uns llunyans navegants orientals arribaren a les seves costes per establir-hi centres comercials i introduir l'Empordà a la història.

A la seva obra "Els orígens de l'home a l'Empordà, del Paleolític als Indiketes", editada i presentada a Figueres, Enriqueta Pons i Eudald Carbonell, amb precisió d'especialistes i afany divulgador, fan llum sobre les dimensions èpiques de la conquesta de l'Empordà per l'home i sobre els petits detalls de la vida quotidiana dels primers empordanesos. La lectura del llibre ens va enfocant les bromoses primeres etapes de la vida de l'home a l'Empordà i dóna un altre sentit als paisatges avui tan humanitzats. És el seu, doncs, un llibre imprescindible per a tots aquells, empordanesos o no, que se senten atrets per l'encant d'una comarca que transformen uns homes a la seva mida.

N. SOLER



Girona, seu de congressos

De la mà del Col·legi Universitari, la nostra ciutat va acollir els passats dies 7, 8 i 9 d'abril el congrés que anualment celebra la "Society for Generative Linguistics in the Old World" (GLOW). Per primera vegada una ciutat de la península ibèrica ha reunit especialistes mundials en lingüística teòrica generativa, arribats de diverses universitats dels Estats Units i de països europeus.

Un total de vint ponències s'han presentat en aquesta trobada que ha aplegat noms tals com Guglielmo Cinque de la Universitat de Venècia, Marianne Adams i Tim Stowell de la UCLA, o Harry Hulst i Teun Hoelstra de Leiden. En aquest cas, ha col.laborat en la organització del congrés el Departament de Filologia Hispànica de la Universitat Autònoma de Barcelona.

En canvi, juntament amb la Universitat Internacional Menéndez Pelayo, s'iniciarà el dia 24 del mateix mes d'abril i fins al dia 26, el primer Seminari Internacional d'Història que analitzarà *La crisi agrària de finals del segle XIX a Europa*. Especialistes de l'Estat espanyol i d'altres procedents d'Alemanya, França, Gran Bretanya, Itàlia i Portugal presentaran l'estat de la qüestió del tema a discutir i exposaran els resultats de les darreres investigacions.

Així, durant tres dies, podrem veure junts a Girona historiadors tan coneguts en el nostre país com Ramon Garrabou i Jordi Nadal, al costat de Gabriel Désert de la Universitat de Caen, F.M.L. Thompson de la Universitat de Londres i F. Cazzola de la Universitat de Bolònia.

M. VILALLONGA

LLETRES

ARQUEOLOGIA

SOCIETAT